

Amplificatore da parete / In-wall amplifier

Model: PA 580

2X25
WATT

8Ω

BLACK



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggete con attenzione le istruzioni riportate su questo manuale e seguitele scrupolosamente. Conservate il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri. Il dispositivo funziona con pericolosa tensione di rete a 220V. Non apritelo, non smontatelo e non cercate di intervenire al suo interno. In caso di utilizzo improprio esiste il pericolo di una scarica elettrica. Il prodotto è destinato ad uso professionale e l'installazione deve essere effettuata esclusivamente da tecnici specializzati, competenti di impianti elettrici e di sonorizzazione. In caso di installazione o collegamenti errati il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni a persone o cose.



Apparecchio di classe II, dotato di doppio isolamento. Non richiede la connessione a un sistema elettrico di messa a terra.



Attenzione: prima di effettuare l'installazione scollegate la corrente nell'area in cui state operando. Assicuratevi sempre che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella del prodotto. Un voltaggio errato danneggerebbe seriamente l'apparecchio. Prima di effettuare collegamenti con altri dispositivi controllate che tutti gli apparecchi siano scollegati dall'alimentazione e che i volumi siano posti sul minimo.

Il prodotto non è adatto per usi esterni. Per evitare il rischio di cortocircuiti non esponetelo a temperature elevate (oltre i 40°), pioggia o umidità. Evitate che nel prodotto entrino liquido infiammabile, acqua o oggetti metallici. Non toccate il prodotto con le mani bagnate. Installate il prodotto lontano da fonti di calore e non ostruite le prese d'aria. Scegliete una collocazione stabile e fissatelo adeguatamente. Trattate l'apparecchio e i suoi comandi con la dovuta delicatezza, evitando vibrazioni, cadute o colpi. In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone. Non accendere e spegnere il prodotto a brevi intervalli: potrebbe ridurre la durata del dispositivo. Lasciate raffreddare il prodotto prima di effettuare pulizia o manutenzione. Per la pulizia del prodotto usate esclusivamente un panno asciutto o leggermente umido, evitando solventi o detersivi di qualsiasi genere. Tenete i bambini lontano dal dispositivo. Attenzione: il telecomando funziona con una batteria a bottone che, in caso di ingestione, può causare ustioni chimiche gravi o mortali nell'arco di due ore. Tenetelo lontano dalla portata dei bambini.



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.



SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow carefully the instructions in this manual. Keep the manual for future reference and include it if you transfer the device to another user.



The device operates with a dangerous mains voltage of 220V. Do not open it, do not disassemble it, and do not attempt to work inside it. Improper use may result in electric shock. This product is intended for professional use only, and installation must be carried out exclusively by specialized technicians skilled in electrical and audio systems. In the event of incorrect installation or wiring, the manufacturer assumes no responsibility for damage to persons or objects.



This is a Class II device with double insulation. It does not require connection to an electrical grounding system.

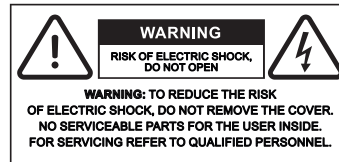
Warning: Before installation, disconnect power in the area where you are working. Always ensure that the mains voltage corresponds to the product's rated voltage. Incorrect voltage may seriously damage the device. Before making connections to other equipment, ensure that all devices are disconnected from the power supply and that volume controls are set to minimum.

This product is not suitable for outdoor use. To avoid the risk of short circuits, do not expose the device to high temperatures (above 40°C), rain, or humidity. Prevent flammable liquids, water, or metallic objects from entering the device. Do not touch the product with wet hands. Install the device away from heat sources and do not obstruct ventilation openings. Choose a stable location and secure the device properly. Handle the unit and its controls with care, avoiding vibrations, drops, or impacts. In case of malfunction, stop using the device immediately.

Do not attempt to repair the device yourself; contact authorized service personnel. Repairs carried out by unqualified personnel may cause serious damage to both the device and the user. Do not switch the product on and off at short intervals, as this may reduce its lifespan. Allow the device to cool down before performing cleaning or maintenance. For cleaning, use only a dry or slightly damp cloth; avoid solvents or detergents of any kind. Keep children away from the device. Warning: The remote control uses a button cell battery which, if swallowed, can cause severe or fatal chemical burns within two hours. Keep it out of reach of children.



To prevent possible hearing damage, limit listening time at high volume levels.



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto



Questo simbolo vi avverte della presenza di materiale non isolato "sotto tensione" ad elevato voltaggio, all'interno del prodotto, che può costituire pericolo di folgorazione per le persone.



Il marchio CE indica che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee e relative norme ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.



Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)". Questo simbolo indica che il prodotto e i suoi accessori elettronici non devono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti domestici. Una corretta raccolta differenziata delle apparecchiature contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.



Il telecomando del prodotto funziona con una batteria che non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute. Reg. (UE)/2023/1542.

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.



This symbol alerts you to the presence of important operating and maintenance instructions, in the manual or in the documentation accompanying the product.



This symbol alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that might be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. Do not open the product's case.



The CE mark indicates that this product complies with the essential applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form can be asked to the company Karma Italiana Srl.



Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)". This symbol indicates that the product and its electronic accessories must not be disposed of with other household waste. Correct separate collection of equipment helps to avoid possible negative effects on the environment and health.



The product's remote control is powered by a battery, which cannot be disposed of with normal household waste. Please inquire about the local regulations regarding the separate collection of batteries: a correct disposal allows to avoid negative consequences for the environment and health. Reg. (EU)/2023/1542.

The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify the characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee. La garanzia non ha più alcun effetto se l'apparecchio viene manomesso o utilizzato in modo inappropriato. Per consultare le condizioni di garanzia e per la procedura di assistenza scannerizzate questo codice QR.



WARRANTY CONDITIONS

The product is covered by warranty according to current European regulations. The warranty is no longer valid if the device is tampered with or used inappropriately. For detailed warranty conditions and for technical service requests please scan this QR code.



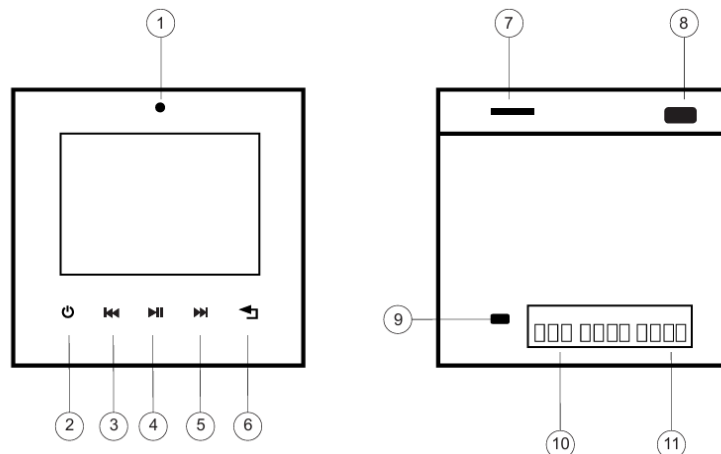
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Il fabbricante, KARMA ITALIANA srl, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio amplificatore PA 580 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.karmaitaliana.it

EU COMPLIANCE DECLARATION

Hereby, KARMA ITALIANA SRL declares that the radio equipment type amplifier PA 580 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.karmaitaliana.it

PA 580: Amplificatore da parete / In-wall amplifier

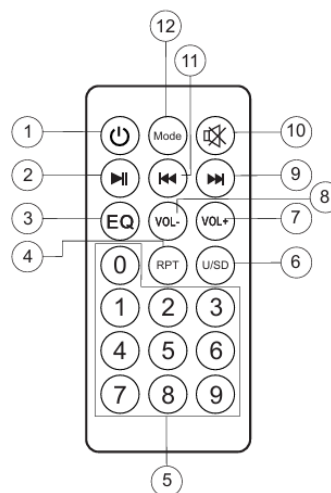


1. RICEVITORE A INFRAROSSI: Sensore per l'utilizzo del telecomando.
2. TASTO DI ACCENSIONE: Utilizzatelo per accendere il prodotto.
3. INDIETRO VELOCE / TRACCIA PRECEDENTE: Premete il tasto per scegliere la traccia precedente o scorrere il brano velocemente indietro.
4. TASTO PLAY/PAUSA: Per avviare la riproduzione e/o mettere in pausa.
5. AVANTI VELOCE / TRACCIA SUCCESSIVA: Premere per selezionare la traccia successiva o effettuare l'avanzamento rapido.
6. TASTO REPEAT: Per attivare la ripetizione del singolo brano MP3 o dell'intera cartella.
7. PRESA TF CARD: Inserite una TF CARD per riprodurre brani musicali MP3.
8. PRESA USB: Inserite una chiavetta USB per riprodurre brani musicali MP3.
9. CAVO DI ALIMENTAZIONE: Collegatelo all'alimentazione per poter accendere il prodotto.
10. LINE IN: Per collegare eventuali sorgenti di linea esterne.
11. MORSETTI DI USCITA: Utilizzateli per collegare diffusori ad impedenza (8 Ohm).

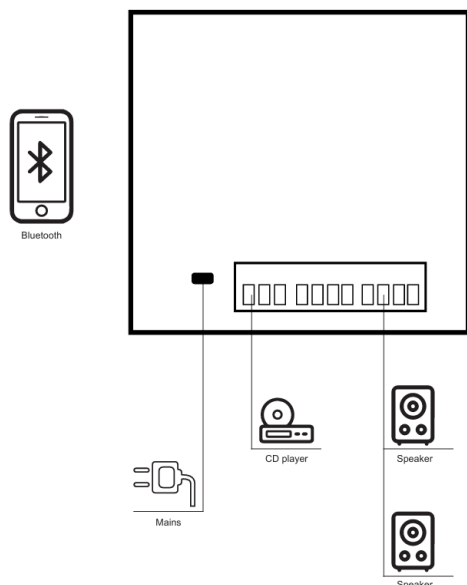
1. INFRARED RECEIVER: Sensor for remote-control operation.
2. POWER BUTTON: Used to switch the product on.
3. FAST REWIND / PREVIOUS TRACK: Press to select the previous track or perform fast rewind.
4. PLAY/PAUSE BUTTON: Starts or pauses playback.
5. FAST FORWARD / NEXT TRACK: Press to select the next track or perform fast forward.
6. REPEAT BUTTON: Activates repeat mode for a single MP3 track or the entire folder.
7. TF CARD SLOT: Insert a TF card to play MP3 audio files.
8. USB PORT: Insert a USB flash drive to play MP3 audio files.
9. POWER CABLE: Connect it to the power supply to turn on the product.
10. LINE IN INPUT: For connecting external line-level audio sources.
11. OUTPUT TERMINALS: Use to connect low impedance speakers (8 Ohm)

Telecomando / remote control

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1. TASTO ON-OFF | 1. ON-OFF BUTTON |
| 2. TASTO PLAY/PAUSA | 2. PLAY/PAUSE BUTTON |
| 3. TASTO EQUALIZZATORE | 3. EQUALIZER BUTTON |
| 4. TASTO REPEAT | 4. REPEAT BUTTON |
| 5. TASTIERINO NUMERICO | 5. DIGITAL SELECTION |
| 6. TASTO USB/ SD | 6. USB/ SD BUTTON |
| 7. VOL + | 7. VOL + |
| 8. VOL - | 8. VOL - |
| 9. TRACCIA SUCCESSIVA | 9. NEXT SONG |
| 10. TASTO MUTE | 10. MUTE BUTTON |
| 11. TRACCIA PRECEDENTE | 11. PREVIOUS SONG |
| 12. TASTO MODE | 12. MODE BUTTON |



Esempio di collegamento / connection example



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Potenza massima / max power (8 Ohm)	2 x 25W
Potenza RMS / RMS power (8 Ohm)	2 x 13W
Alimentazione / power supply	220V ~ 50Hz
Bluetooth	5.0 - Freq. 2.4 Ghz
Batteria telecomando/ remote control battery	CR 2025 3V (non inclusa / not included)
Dimensioni / Dimensions	85 x 85 x 53 mm (l x h x p)
Dimensioni foro/ Hole size	72 x 72 x 50mm (l x h x p)
Peso / Weight	0,2 Kg